

Brussell, 1 ta' Diċembru 2017
(OR. en)

15065/17

Fajl Interistituzzjonali:
2017/0247 (COD)

CODEC 1938
FSTR 83
FC 92
REGIO 117
SOC 769
AGRISTR 109
PECHE 480
CADREFIN 121
POLGEN 151
PE 98

NOTA TA' INFORMAZZJONI

minn:	Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill
lil:	Kumitat tar-Rappreżentanti Permanenti/Kunsill
Sugġett:	Proposta għal REGOLAMENTO TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL li jemenda r-Regolament (UE) Nru 1303/2013 fir-rigward tat-tibdil fir-rizorsi għal koeżjoni ekonomika, soċjali u territorjali u fir-rizorsi għall-investiment għall-mira tat-tkabbir u l-impjiegi u l-mira tal-kooperazzjoni territorjali Ewropea – Eżitu tal-ewwel qari tal-Parlament Ewropew (Brussell, 29-30 ta' Novembru 2017)

I. INTRODUZZJONI

Ir-relatriċi, is-Sinjura Iskra MIHAYLOVA (ALDE, BG) ippreżentat rapport fisem il-Kumitat għall-Iżvilupp Reġjonali, bl-għan li tiġi inkorporata l-proposta tal-Kunsill għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jemenda r-Regolament (UE) Nru 1303/2013 fir-rigward tat-tibdil fir-rizorsi għal koeżjoni ekonomika, soċjali u territorjali u fir-rizorsi għall-investiment għall-mira tat-tkabbir u l-impjiegi u l-mira tal-kooperazzjoni territorjali Ewropea.

II. VOT

Il-Parlament adotta l-pożizzjoni tiegħu fl-ewwel qari fit-30 ta' Novembru 2017 billi inkorpora l-proposta tal-Kummissjoni. Din il-pożizzjoni tinsab fir-risoluzzjoni leġislattiva tiegħu kif tinsab fl-Anness għal dan id-dokument.

Fil-25 ta' Ottubru 2017, il-Kumitat tar-Rappreżentanti Permanenti kien approva l-proposta tal-Kummissjoni mingħajr emendi. Il-Kunsill għandu għalhekk ikun f'pożizzjoni li japprova l-pożizzjoni tal-Parlament Ewropew. L-att leġislattiv imbagħad jiġi adottat fil-formulazzjoni li tikkorrispondi għall-pożizzjoni tal-Parlament Ewropew.

Tibdil fir-rizorsi għal koeżjoni ekonomika, soċjali u territorjali u fir-rizorsi għall-investiment għall-mira tat-tkabbir u l-impjiegi u l-mira tal-kooperazzjoni territorjali Ewropea *I**

Rizoluzzjoni leġislattiva tal-Parlament Ewropew tat-30 ta' Novembru 2017 dwar il-proposta għal regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jemenda r-Regolament (UE) Nru 1303/2013 fir-rigward it-tibdil fir-rizorsi għal koeżjoni ekonomika, soċjali u territorjali u fir-rizorsi għall-investiment għall-mira tat-tkabbir u l-impjiegi u l-mira tal-kooperazzjoni territorjali Ewropea (COM(2017)0565 – C8-0342/2017 – 2017/0247(COD))

(Proċedura leġislattiva ordinarja: l-ewwel qari)

Il-Parlament Ewropew,

- wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill (COM(2017)0565),
 - wara li kkunsidra l-Artikolu 294(2) u l-Artikolu 177 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, skont liema artikoli l-Kummissjoni ressqet il-proposta lill-Parlament (C8-0342/2017),
 - wara li kkunsidra l-Artikolu 294(3) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,
 - wara li kkonsulta lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew,
 - wara li kkonsulta mal-Kumitat tar-Regjuni,
 - wara li kkunsidra l-ittra tal-Kumitat għall-Baġits,
 - wara li kkunsidra l-Artikolu 59 tar-Regoli ta' Proċedura tiegħu,
 - wara li kkunsidra r-rapport tal-Kumitat għall-Iżvilupp Reġjonali (A8-0358/2017),
- A. Billi għal raġunijiet ta' urġenza huwa ġustifikat li jipproċedi għall-votazzjoni qabel l-iskadenza tat-terminu ta' tmien ġimgħat stabbiliti fl-Artikolu 6 tal-Protokoll Nru 2 dwar l-applikazzjoni tal-prinċipji ta' "sussidjarjetà u proporzjonalità;"
1. Jadotta l-pożizzjoni tiegħu fl-ewwel qari li tidher hawn taht;
 2. Jistieden lill-Kummissjoni terġa' tirreferi l-kwistjoni lill-Parlament jekk tibdel il-proposta tagħha, temendaha b'mod sustanzjali jew ikollha l-ksieb li temendaha b'mod sustanzjali;
 3. Jagħti istruzzjonijiet lill-President tiegħu biex jgħaddi l-pożizzjoni tal-Parlament lill-Kunsill, lill-Kummissjoni u lill-parlamenti nazzjonali.

Pozizzjoni tal-Parlament Ewropew adottata fl-ewwel qari fit-30 ta' Novembru 2017 bil-hsieb tal-adozzjoni tar-Regolament (UE) 2017/... tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jemenda d-Direttiva (UE) Nru 1303/2013 fir-rigward it-tibdil fir-rizorsi għal koeżjoni ekonomika, soċjali u territorjali u fir-rizorsi għall-investiment għall-mira tat-tkabbir u l-impjegi u l-mira tal-kooperazzjoni territorjali Ewropea

IL-PARLAMENT EWROPEW U L-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidraw it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 177 tiegħu,

Wara li kkunsidraw il-proposta mill-Kummissjoni Ewropea,

Wara li l-abbozz tal-att legiſlattiv intbagħat lill-parlamenti nazzjonali,

Wara li kkunsidraw l-opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew¹,

Wara li kkonsultaw lill-Kumitat tar-Regġuni,

Filwaqt li jaġixxu skont il-proċedura legiſlattiva ordinarja²,

¹ ĠU C [...], [...], p. [...].

² Pozizzjoni tal-Parlament Ewropew tat-30 ta' Novembru 2017.

Billi:

- (1) Ir-Regolament (UE) Nru 1303/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹ jistabbilixxi d-dispożizzjonijiet komuni u ġenerali applikabbli għall-Fondi Strutturali u ta' Investiment Ewropej.
- (2) F'konformità mal-Artikolu 7(1) tar-Regolament tal-Kunsill (UE, Euratom) Nru 1311/2013² u l-Artikolu 92(3) tar-Regolament (UE) Nru 1303/2013, fl-2016 il-Kummissjoni rrieżaminat l-allokazzjonijiet totali tal-Istati Membri kollha taht il-mira tal-Investiment għat-tkabbir u l-impjiegi tal-politika ta' koeżjoni għas-snin 2017 sa 2020.

¹ Regolament (UE) Nru 1303/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Diċembru 2013 li jistabbilixxi dispożizzjonijiet komuni dwar il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali, il-Fond Soċjali Ewropew, il-Fond ta' Koeżjoni, il-Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali u l-Fond Marittimu u tas-Sajd Ewropew u li jistabbilixxi d-dispożizzjonijiet ġenerali dwar il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali, il-Fond Soċjali Ewropew, il-Fond ta' Koeżjoni u l-Fond Ewropew għall-Affarijiet Marittimi u s-Sajd u li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1083/2006 (ĠU L 347, 20.12.2013, p. 320).

² Regolament tal-Kunsill (UE, Euratom) Nru 1311/2013 tat-2 ta' Diċembru 2013 li jistabbilixxi l-qafas finanzjarju pluriennali għas-snin 2014-2020 (ĠU L 347, 20.12.2013, p. 884).

- (3) F'konformità mal-Artikolu 7(3) tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 1311/2013 u l-Artikolu 92(3) tar-Regolament (UE) Nru 1303/2013, il-Kummissjoni pprezentat ir-rizultati ta' dak ir-rieżami f'komunikazzjoni lill-Kunsill u lill-Parlament Ewropew tat-30 ta' Ġunju 2016 dwar l-aġġustament tekniku tal-qafas finanzjarju għas-sena 2017 f'konformità mal-varjazzjonijiet tal-ING u mal-aġġustament tal-pakketti għall-politika ta' koeżjoni. Il-Kummissjoni ddikjarat f'dik il-komunikazzjoni li, abbażi tal-istatistika l-aktar riċenti, kien hemm divergenza kumulattiva ta' aktar minn $\pm 5\%$ bejn l-allokazzjonijiet totali u dawk rieżaminati fil-Belġju, ir-Repubblika Ċeka, id-Danimarka, l-Estonja, l-Irlanda, il-Greċja, Spanja, il-Kroazja, l-Italja, Ċipru, in-Netherlands, is-Slovenja, is-Slovakkja, il-Finlandja, l-Iżvezja u r-Renju Unit. Barra minn hekk, il-Kummissjoni ddikjarat li, abbażi tal-ċifri tal-introjtu nazzjonali gross (ING) per capita tiegħu għall-2012–2014, Ċipru jsir kompletament eligibbli għal appoġġ mill-Fond ta' Koeżjoni mill-1 ta' Jannar 2017.

- (4) Kif meħtieġ mill-Artikolu 7(4) u (5) tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 1311/2013 u l-Artikolu 92(3) tar-Regolament (UE) Nru 1303/2013, l-allokazzjonijiet ta' dawk l-Istati Membri għandhom jiġu aġġustati kif meħtieġ, dment li l-effett nett totali ta' dawk l-aġġustamenti ma jaqbiżx EUR 4 biljuni.
- (5) Safejn ir-reviżjoni kellha impatt fuq it-tqassim annwali tal-allokazzjonijiet għar-rizorsi globali skont l-Istat Membru taħt il-mira tal-Investment għat-tkabbir u l-impjiegi u taħt il-mira tal-kooperazzjoni territorjali Ewropea, kif ukoll fuq l-Inizjattiva favur l-Impjeg taż-Żgħażaġh ('YEI', *Youth Employment Initiative*), ir-reviżjoni għet implimentata permezz tad-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2016/1941¹.

¹ Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2016/1941 tat-3 ta' Novembru 2016 li temenda d-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni 2014/190/UE li tistabbilixxi t-tqassim annwali, skont l-Istat Membru, tar-rizorsi globali għall-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali, il-Fond Soċjali Ewropew u l-Fond ta' Koeżjoni fil-qafas tal-mira tal-Investment għat-tkabbir u l-impjiegi u l-mira tal-kooperazzjoni territorjali Ewropea, it-tqassim annwali, skont l-Istat Membru, tar-rizorsi mill-allokazzjoni speċifika għall-Inizjattiva favur l-Impjeg taż-Żgħażaġh, flimkien mal-lista ta' reġjuni eliġibbli u l-ammonti li għandhom jiġu ttrasferiti mill-allokazzjonijiet tal-Fond ta' Koeżjoni u tal-Fondi Strutturali ta' kull Stat Membru għall-Faċilità Nikkollegaw l-Ewropa u għall-ghajnuna maħsuba għall-persuni l-aktar fil-bżonn, għall-perjodu 2014-2020 (ĠU L 299, 5.11.2016, p. 61).

- (6) L-effett nett totali ta' dawk l-aġġustamenti huwa li r-rizorsi għall-koeżjoni ekonomika, soċjali u territorjali jizdiedu b'EUR 4 biljun. Dik iż-żieda għandha tigi riflessa fl-Artikolu 91(1) tar-Regolament (UE) Nru 1303/2013, li għalhekk għandu jiġi aġġustat skont dan.
- (7) Ir-rizorsi għall-mira ta' investiment għat-tkabbir u l-impjiegi u l-allokazzjoni tagħhom fost reġjuni inqas żviluppati, reġjuni ta' tranżizzjoni u reġjuni aktar żviluppati, l-Istati Membri sostnuti mill-Fond ta' Koeżjoni, u r-reġjuni ultraperiferiċi, kif stipulat fl-Artikolu 92(1) tar-Regolament (UE) Nru 1303/2013, jenhtiegu li jiġu aġġustati skont dan.

- (8) F'konformità mal-Artikolu 14(1) tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 1311/2013, il-margnijiet li thallew disponibbli taht il-limiti massimi għal approprjazzjonijiet ta' impenn tal-qafas finanzjarju pluriennali ('QFP') għandhom jikkostitwixxu Margini Globali tal-QFP għall-impenji, li għandhom isiru disponibbli barra mil-limiti massimi stabbiliti fil-QFP għas-snin 2016 sa 2020 għal għanijiet ta' politika marbuta mat-tkabbir u l-impjiegi, b'mod partikolari l-impjiegi taż-żgħażaġħ. Il-limitazzjoni tal-margnijiet li thallew disponibbli taht il-limiti massimi tal-QFP għal approprjazzjonijiet ta' impenn għas-snin 2014 sa 2017 tnehhiet permezz tar-Regolament tal-Kunsill (UE, Euratom) 2017/1123¹, u b'hekk il-YEI setgħat tiġi estiza sal-2020 u l-allokazzjoni speċifika għall-YEI setgħet tizdied b'ammont ta' EUR 1,2 biljun fi prezzijiet attwali għall-perjodu 2017-2020. Jenhtieg għalhekk li l-allokazzjoni speċifika għall-YEI kif stabbilita fl-Artikoli 91(1) u 92(5) tar-Regolament (UE) Nru 1303/2013 tiġi aġġustata skont dan.

¹ Regolament tal-Kunsill (UE, Euratom) 2017/1123 tal-20 ta' Ġunju 2017 li jemenda r-Regolament (UE, Euratom) Nru 1311/2013 li jistabbilixxi l-qafas finanzjarju pluriennali għas-snin 2014-2020 (ĠU L 163, 24.6.2017, p. 1).

- (9) F'konformità mal-Artikolu 94(2) tar-Regolament (UE) Nru 1303/2013, il-Kummissjoni aċċettat proposta mressqa mid-Danimarka biex tittrasferixxi parti mill-appropriazzjonijiet tagħha għall-mira ta' kooperazzjoni territorjali Ewropea għall-mira tal-Investment għat- tkabbir u l-impjiegi. Jenhtieg li dak it-trasferiment ikun rifless f'agġustament tar-riżorsi globali disponibbli għall-mira tal-kooperazzjoni territorjali Ewropea taht l-Artikolu 92(9) ta' dak ir-Regolament.
- (10) Skont il-proċedura stabbilita fl-Artikolu 19(1) tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 1311/2013, ir-Regolament tal-Kunsill (UE, Euratom) 2015/623¹ ittrasferixxa għal snin sussegwenti ammont ta' EUR 11 216 187 326 fi prezzijiet kurrenti tal-allokazzjoni pprovduta għall-Fondi Strutturali u l-Fond ta' Koeżjoni. Jenhtieg li dak it-trasferiment ikun rifless fl-Anness VI tar-Regolament (UE) Nru 1303/2013 li jistipula t-tqassim annwali globali tal-appropriazzjonijiet ta' impenn għas-snin 2014 sal-2020. Barra minn hekk, ammont ta' EUR 9 446 050 652 fi prezzijiet kurrenti tal-allokazzjoni prevista għall-Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali u l-Fond Ewropew għall-Affarijiet Marittimi u s-Sajd li ma setax jiġi impenjat fis-sena 2014 u lanqas riportat għall-2015 gie trasferit għas-snin sussegwenti.

¹ Regolament tal-Kunsill (UE, Euratom) 2015/623 tal-21 ta' April 2015 li jemenda r-Regolament (UE, Euratom) Nru 1311/2013 li jistabbilixxi l-qafas finanzjarju pluriennali għas-snin 2014-2020 (ĠU L 103, 22.4.2015, p. 1).

- (11) Minhabba l-bżonn li jiġi żgurat li l-allokazzjonijiet addizzjonali li saru disponibbli għas-sena baġitarja 2017 huma impenjati finanzjarjament, inkluż permezz ta' emendi magħmula lill-programmi kkonċernati, tqies li huwa xieraq li ssir eċċezzjoni għall-perjodu ta' tmien ġimgħat imsemmi fl-Artikolu 4 tal-Protokoll Nru 1 dwar ir-rwol tal-Parlamenti nazzjonali fl-Unjoni Ewropea, anness mat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea, mat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea u mat-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea tal-Energija Atomika.
- (12) Minhabba l-urgenza li jiġu estenzi l-programmi li jappoġġaw il-YEI, dan ir-Regolament jenhtieg li jidhol fis-seħh fil-jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.
- (13) Ir-Regolament (UE) Nru 1303/2013 għandu għalhekk jiġi emendat,

ADOTTAW DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Ir-Regolament (UE) Nru 1303/2013 huwa emendat kif ġej:

(1) fl-Artikolu 91, il-paragrafu 1 huwa sostitwit b'dan li ġej:

- '1. Ir-riżorsi għal koeżjoni ekonomika, soċjali u territorjali disponibbli għall-impenji tal-baġit għall-perjodu 2014 - 2020 għandhom ikunu EUR 329 978 401 458 fi prezzijiet tal-2011, f'konformità mat-tqassim annwali stabbilit fl-Anness VI, li minnhom EUR 325 938 694 233 jirrappreżentaw ir-riżorsi globali allokat għall-FEŻR, il-FSE u l-Fond ta' Koeżjoni, u EUR 4 039 707 225 jirrappreżentaw allokazzjoni speċifika għall-YEI. Għall-finijiet ta' programmazzjoni u tal-inklużjoni sussegwenti fil-baġit tal-Unjoni, l-ammont tar-riżorsi għal koeżjoni ekonomika, soċjali u territorjali għandu jkun indiċizzat għal 2 % kull sena.';

(2) l-Artikolu 92 huwa emendat kif ġej:

(a) il-paragrafu 1 jinbidel b'dan li ġej:

'1. Ir-riżorsi għall-mira tal-Investment għat-*tkabbir* u l-impjiegi għandhom jammontaw għal 96,09 % tar-riżorsi globali (jiġifieri, total ta' EUR 317 103 114 309) u għandhom jiġu allokati kif ġej:

- (a) 48,64 % (jiġifieri, total ta' EUR 160 498 028 177) għar-reġjuni anqas żviluppati;
- (b) 10,19 % (jiġifieri, total ta' EUR 33 621 675 154) għar-reġjuni ta' tranżizzjoni;
- (c) 15,43 % (jiġifieri, total ta' EUR 50 914 723 304) għar-reġjuni aktar żviluppati;
- (d) 20,01 % (jiġifieri, total ta' EUR 66 029 882 135) għall-Istati Membri sostnuti mill-Fond ta' Koeżjoni;

(e) 0,42 % (jiġifieri, total ta' EUR 1 378 882 914) bhala finanzjament addizzjonali għar-reġjuni ultraperiferiċi identifikati fl-Artikolu 349 tat-TFUE u reġjuni tan-NUTS livell 2 li jissodisfaw il-kriterji stabbiliti fl-Artikolu 2 tal-Protokoll Nru 6 għall-Att ta' Adeżjoni tal-1994.';

(b) il-paragrafu 5 jinbidel b'dan li ġej:

'5. Ir-riżorsi għall-YEI għandhom jammontaw għal EUR 4 039 707 225 mill-allokazzjoni speċifika għall-YEI u mill-inqas EUR 4 039 707 225 mill-investiment immirat tal-FSE.';

(c) il-paragrafu 9 jinbidel b'dan li ġej:

'9. Ir-riżorsi għall-mira tal-kooperazzjoni territorjali Ewropea għandhom jammontaw għal 2,69 % tar-riżorsi globali disponibbli għall-impenji tal-baġit mill-Fondi għall-perjodu bejn 2014-2020 (jiġifieri total ta' EUR 8 865 148 841).';

(3) l-Anness VI huwa sostitwit bit-test stabbilit fl-Anness ta' dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-sehh fil-jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi ...

Għall-Parlament Ewropew

Għall-Kunsill

Il-President

Il-President

ANNESS

"ANNESS VI

TQASSIM ANNWALI TAL-APPROPRJAZZJONIJIET TA' IMPENN GHAS-SNIN 2014 SAL-2020

Profil annwali aġġustat (inkluz top-up għall-YEI)

	2014	2015	2016	2017	2018	2019
EUR, prezzijiet tal-2011	34 108 069 924	55 725 174 682	46 044 910 736	48 027 317 164	48 240 419 297	48 712 317 164

"

(Taffettwa l-verżjonijiet lingwistiċi kollha.)
